

St. Cyril of Alexandria Roman Catholic Parish and School

4725 E. Pima Street, Tucson, AZ 85712

(520) 795-1633 fax (520) 795-1639 Parish: www.stcyrilchurch-tucson.org School: www.stcyril.com

Clergy & Staff

Fr. Paul Henson, O.Carm.

Pastor – Ext 105

pastor@stcyril.com

Fr. Emanuel Franco, O.Carm.

Parochial Vicar – Ext 102

mfranco@stcyril.com

Deacon Mario Aguirre

Ext 113

deaconmario@gmail.com

Sally Guerrero

Business Manager – Ext 118

squerrero@stcyril.com

Becki Jenkins

Faith Formation Director – Ext 104

faithformation@stcyril.com

Victoria Kinghorn

Music Director – Ext 103

vkinghorn@stcyril.com

Jorge Gramajo

1 PM Spanish Mass Choir

jgramajo@stcyril.com

Maria Luz Perdomo

Parish Secretary – Ext 120

mperdomo@stcyril.com

Phyllis Reid

Bulletin Editor – Ext 116

preid@stcyril.com

Owen Sapp

Facilities Manager

owens@stcyril.com

Maria Ramirez Cota

Custodian

Danielle Coleman

School Principal

520-881-4240

daniellec@stcyril.com

Catholic Cemetery Liaison

Myriam M. Fabara

Service Advisor

(English/Spanish Bilingual)

520-888-0860



St. Cyril of Alexandria

– Written by Br. Filiberto Oregel, O.Carm.

Report Abuse

Call 911 / Llama al 911

Diocese of Tucson Information & Instructions:

Diócesis de Tucson Información e instrucciones:

<https://diocesetucson.org/reportabuse>



Sunday Masses

Saturday: 5:00 PM

Sunday: 8:00 AM

10:00 AM

1:00 PM (*Español*)

Weekday Masses

Monday: 8:00 AM & 5:00 PM

Tuesday: 8:00 AM

Wednesday: 8:00 AM & 5:00 PM

Thursday: 8:00 AM

6:30 PM (*Español*)

Friday: 5:00 PM

Saturday: 8:00 AM

Holy Day Masses

See the bulletin or call

520-795-1633 before the holy day

Parish Office Hours

Monday to Friday 9:00 AM – 5:00 PM

(Closed for Lunch 12:00 PM – 12:30 PM)

Closed Sat & Sun

Infant Baptisms

Celebrated in March, April,

October & November

Preparation class for parents

offered in English & Spanish

in February & September

Registration required – 520-795-1633

Reconciliation (Penance)

Saturday: 3:30 PM – 4:30 PM

Weekdays by appointment

Call 520-795-1633

Marriage

Contact one of the priests at least

6 months before wedding

Anointing of the Sick

First Monday of the month

After the 5:00 PM Mass

or Call 520-795-1633

Visiting the Sick

Call 520-795-1633

St. Vincent de Paul

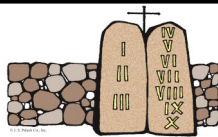
Outreach to the Poor

Helen Howell

520-323-0021

Third Sunday
of Lent

2 / 3 March 2024



Tercer Domingo
de Cuaresma

2 / 3 de Marzo 2024

Served by



Order of
Carmelites

Province of the
Most Pure Heart of Mary
carmelites.net

Fr. Paul Henson, O.Carm. Fr. Emanuel Franco, O.Carm.

Pastor

Parochial Vicar

PRAYER, COMMUNITY AND SERVICE



ST. CYRIL OF ALEXANDRIA
ROMAN CATHOLIC PARISH

THIS WEEK AT ST. CYRIL OF ALEXANDRIA

3 March Sunday / Domingo		
Sacrament of Baptism	11:00 AM	Church
African Community Choir Rehearsal	11:15 AM	DAC 2
African Faith Sharing Group	11:15 AM	DAC 3/4
Religious Education	11:15 AM	School
Confirmation I	11:15 AM	DAC 1
4 March Monday / Lunes		
Cub Scout Pack 115	6:00 PM	Nicholson Hall
Boy Scout Troop 115	7:00 PM	Dougherty Hall
5 March Tuesday / Martes		
Rosary Led by the Legion of Mary	8:30 AM	Church
Legion of Mary	9:00 AM	DAC 3/4
Lenten Penance Service	6:00 PM	Church
Vía Crucis Rehearsal / Ensayo de Vía Crucis**	6:00 PM	DAC 1
RCIA	7:00 PM	Dougherty Hall
Knights of Columbus Council	7:00 PM	DAC 3/4
6 March Wednesday / Miércoles		
Rosario*	6:00 PM	Facebook Live
Holy Week Choir Rehearsal	6:30 PM	Church
Sons of Orpheus Rehearsal	6:30 PM	Nicholson Hall
7 March Thursday / Jueves		
Grupo de Oración*	7:00 PM	Iglesia
8 March Friday / Viernes		
Virtual Grupo de Oración*	3:00 PM	Facebook Live
Lenten Fish Dinner	5:00 PM	Nicholson Hall
Stations of the Cross / Vía Crucis**	6:00 PM	Church
9 March Saturday / Sábado		
Sons of Orpheus Rehearsal	8:30 AM	Dougherty Hall
Reconciliation / Confesiones**	3:30 PM	Church/Iglesia
10 March Sunday / Domingo		
K of C Pancake Breakfast & Girl Scout Cookie Sale	9:00 AM	Nicholson Hall
Children's Liturgy of the Word	10:00 AM	Church
African Community Choir Rehearsal	11:15 AM	DAC 2
Religious Education	11:15 AM	School
Confirmation I	11:15 AM	DAC 1
Liturgia de la Palabra para Niños*	1:00 PM	Iglesia

*Spanish / Español **Bilingual / Bilingüe

New Room Names in Dougherty Activity Center
Nuevos nombres de salas en el Centro de Actividades Dougherty

Retreat Room: Room 1 (DAC 1)
Choir Room: Room 2 (DAC 2)
North / South: Rooms 3/4 (DAC 3/4)
Noah's Ark: Room 5 (DAC 5)



Mass Intentions for the Week



Intenciones para las Misas de la semana

4 - 10 March		4 - 10 de marzo	
Mon / Lunes	8:00 AM	†Maria Kristofl	
	5:00 PM	Martha Ewalt & Monserrat Valdéz	
Tue / Martes	8:00 AM	†Miguel Enriquez Granillo	
Wed / Miércoles	8:00 AM	†Delia Felix	
	5:00 PM	†Philip Francis Scaramuccia	
Thu / Jueves	8:00 AM	†Pat Becker	
	6:30 PM	†José Francisco Parra y †Maria Dolores Valencia	
Fri / Viernes	5:00 PM	Liz Pedley & Ian Pedley (son)	
Sat / Sábado	8:00 AM	†Jose Sprigg	
	5:00 PM	†Mo & †Pat Becker	
Sun / Domingo	8:00 AM	†Frank Wilusz	
	10:00 AM	The People of St. Cyril	
<i>Spanish / Español</i>	1:00 PM	Sergio Martínez y Stephanie López	

*The offering for a Mass intention is \$10. Please contact Maria (520-795-1633) at the Parish Office to make a request.
 La ofrenda para ofrecer una misa es de \$10. Favor de contactar a Maria (520-795-1633) en la Oficina Parroquial para hacer una petición.*

St. Cyril Stewardship	
Week: 19 - 25 February 2024	
Sunday Collection 25 February (96 donors)	\$3,785.00
Loose Cash 25 February	\$2,021.28
Electronic Funds Transfer (36 donors)	\$4,160.00
Online Giving (26 donors)	\$1,635.00
Total Sunday Offering	\$11,601.28
Other Income (<i>Deficit Reduction, Christmas, Stole Fees</i>)	\$525.00
Total Income	\$12,126.28
Expenses 19 - 25 February (<i>Diocesan, Assessments, Liturgy, Youth, Administration, Maintenance</i>)	(\$10,369.68)
Net Gain / Loss this week	\$1,756.60
Black and Indian Missions Collection	\$327.00

To donate online, scan this code with your smartphone.
 Para donar en línea, escanee el código con su teléfono inteligente.



Fr. Paul thanks you for your generosity!

Sacrament of Anointing of the Sick
 Administered on the first Monday of each month:
 this **Monday, 4 March** after the 5 PM Mass.



Sacramento de la Unción de los Enfermos
 El Sacramento se administrará el primer lunes de cada mes:
 este **lunes 4 de marzo** después la misa de las 5 pm.

DAILY READINGS
 The daily readings are found on the United States Conference of Catholic Bishops (USCCB) website:
<https://bible.usccb.org/>

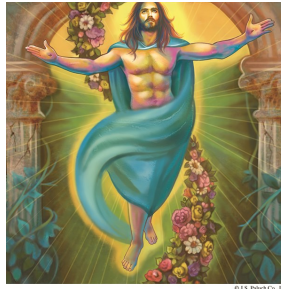
LECTURAS DIARIAS
 Las lecturas diarias se encuentran en el sitio web de la Conferencia de Obispos Católicos de los Estados Unidos (USCCB): <https://bible.usccb.org/es/readings/calendar>.



Liturgical Ministers	Ministros Litúrgicos
March Schedules: Ministers who do not use email, please pick up your March schedules in the sacristy.	Horarios de Marzo: Los Ministros que no usan correo electrónico, por favor pasen a la sacristía por sus horarios de marzo.

TOTAL ALLEGIANCE

In previous weeks we have seen how the theme of covenant—as a preparation for the baptismal covenant celebrated at Easter—occupies an important place in our cycle of Lenten readings. The notion of covenant as a relationship between two parties carries with it an expectation of mutual accountability and fidelity to the terms of the covenant. When God forged the covenant with the Jewish people on Mt. Sinai, it was a pledge of God's protection, and it would forever permit them familiar access as the Chosen People. For their part, the Jewish people were to observe the dictates of the law, summarized most succinctly here in the form of the Ten Commandments. To be in a covenantal relationship with the Lord God requires an exclusive relationship, just as discipleship with Jesus—ritualized in baptism—demands a total allegiance to him and none other. Copyright © J. S. Paluch Co.



LEALTAD TOTAL

En semanas anteriores hemos visto cómo el tema de la alianza, en preparación para la alianza bautismal que se celebra en Semana Santa, ocupa un lugar importante en nuestro ciclo de lecturas de Cuaresma. La noción de una alianza como una relación entre dos partes lleva consigo la expectativa de la responsabilidad mutua y la fidelidad a los términos del pacto. Cuando Dios forjó la alianza con el pueblo judío en el monte Sinaí, se trataba de una promesa de la protección de Dios, y que siempre les permitiría el acceso familiar como Pueblo Escogido. Por su parte, el pueblo judío debería observar los requisitos de la ley, que se resumen aquí en los Diez Mandamientos. Para estar en una relación de pacto con el Señor Dios requiere una relación exclusiva, al igual que ser discípulo de Jesús —que expresamos ritualmente en el Bautismo— exige una total lealtad a Él y a ningún otro. Copyright © J. S. Paluch Co.

I, the LORD, am your God . . .

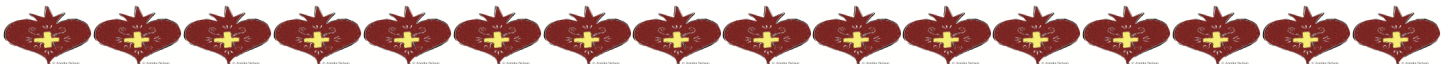
You shall not have other gods besides me.

— Exodus 20:2a, 3

Yo soy el Señor, tu Dios . . .

No tendrás otros dioses fuera de mí.

— Éxodo 20:2a, 3



Keeping a Holy Lent

Mantener una Cuaresma Santa

Sacrament of Reconciliation during Lent

El Sacramento de Reconciliación durante Cuaresma

Individual confessions: Saturdays 3:30 – 4:30 PM

Confesiones individuales: Sábados 3:30 – 4:30 PM

Communal Penance Services in area parishes / Servicios de Penitencia Comunes en parroquias del área



Monday / Lunes	4 March	St. Rita in the Desert	6:00 PM
Tuesday / Martes	5 March	St. Cyril of Alexandria (bilingual)	6:00 PM
Wednesday / Miércoles	6 March	St. Francis de Sales	6:00 PM
Thursday / Jueves	7 March	St. Francis de Sales	6:00 PM
Monday / Lunes	11 March	St. Joseph	5:30 PM
Monday / Lunes	11 March	St. Francis de Sales	6:00 PM
Tuesday / Martes	12 March	St. Francis de Sales	6:00 PM
Wednesday / Miércoles	13 March	SS. Peter and Paul	5:00 PM
Wednesday / Miércoles	13 March	St. Francis de Sales	6:00 PM
Thursday / Jueves	14 March	St. Francis de Sales	6:00 PM
Monday / Lunes	18 March	St. Ambrose	6:30 PM
Wednesday / Miércoles	27 March	Corpus Christi	6:00 PM

Fridays during Lent

Days of Abstinence

Meatless meals

Stations of the Cross (Bilingual)

Every Friday at 6:00 PM in the Church

Fish Dinners

8 & 22 March

5:00 – 7:00 PM in Nicholson Hall

Deep Fried Beer Battered Cod Plate*
or Deep Fried Breaded Butterfly Shrimp Plate*
\$15 per plate

*Plates include choice of Baked Potato or French fries, Cole Slaw, Dinner Roll and a beverage
Homemade Desserts (not included with dinner) \$1 each
*Hosted by the Knights of Columbus
Benefits Saint Cyril Parish
and Knights of Columbus charities
Thank you for your support!*



Los Viernes durante Cuaresma

Días de abstinencia

No podemos comer carne

La Vía Crucis (bilingüe)

Todos los viernes a las 6:00 pm en la iglesia

Cenas de Pescado

8 y 22 de Marzo

5:00 – 7:00 pm en Nicholson Hall

Plato de filete de bacalao rebozado con cerveza y frito*
o Plato de camarones en mariposa empanizados y fritos*
\$15 por plato

*Los platos incluyen su elección de Papa al Horno o Papas a la Francesa, Ensalada de Repollo, un pieza de Pan y una bebida
Postres Caseros (no incluidos en la cena) \$1 cada uno
*Patrocinado por los Caballeros de Colón
Beneficia a la Parroquia San Cirilo
y organizaciones benéficas de Caballeros de Colón
¡Gracias por tu apoyo!*

St. Cyril of Alexandria Church
Lenten Confessions

March 5, 2024

6:00 pm to 8:00 pm

All are welcomed!
English and Spanish

Fasting and Abstaining in Lent

Ash Wednesday and **Good Friday** are days of both fast and abstinence. In the United States, **all Fridays of Lent** are days of abstinence.

The **law of abstinence** obliges those 14 years of age and older not to eat meat. The **law of fasting** obliges all those from ages 18 through 59 to refrain from eating between meals and to limit their eating to one full meal and two lighter meals for the day.



Ayuno y Abstinencia durante Cuaresma

El Miércoles de Ceniza y **el Viernes Santo** son días de ayuno y abstinencia. En los Estados Unidos de América, **todos los viernes de cuaresma** son días de abstinencia.

Abstinencia significa que no podemos comer carne en esos días si tenemos 14 años en adelante. **Ayuno** significa que nos limitamos a una comida completa (también se puede comer dos otras comidas pequeñas, pero esas dos juntas deben ser menos de la comida principal; no se puede comer entre comidas) al día si estamos entre las edades de 18 y 59 años.



You're invited to participate in CRS Rice Bowl! RAISING CHICKENS TO SUPPORT HER FAMILY

Nowadays, in Morazán, El Salvador, it is very difficult to know when the rainy or dry seasons will be. The unpredictable weather puts the livelihood of Sandra's family in jeopardy. Despite the challenges, Sandra and her husband, Santos, remain dedicated to ensuring their children grow healthy and succeed in school. Learn how their strong family dynamic enabled Sandra to participate in the Catholic Relief Services' project on raising chickens and how her determination has helped her family and community. Visit crsricebowl.org to read this week's Story of Hope.

Find meatless recipes from around the world including cauliflower fritters in tomato sauce from El Salvador at <https://www.crsricebowl.org/recipe>.

¡Los invitamos a participar en Plato de Arroz de CRS! CRIANDO POLLOS PARA APOYAR A SU FAMILIA

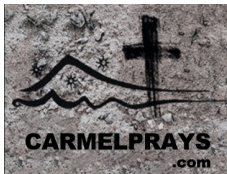


Actualmente, en Morazán, El Salvador, es muy difícil saber cuándo será la temporada seca o la de lluvias. El clima precario puso en peligro el sustento de la familia de Sandra. A pesar de los desafíos, ella y su esposo, Santos, se esfuerzan para que sus hijos crezcan sanos y les vaya bien en la escuela. Esta determinación ha ayudado a su familia y comunidad. Conoce cómo estos miembros familiares hicieron posible que Sandra participar en un proyecto de Catholic Relief Services sobre la crianza de pollos. Visita crsplatodearroz.org para leer la Historia de Esperanza de esta semana.

Encontrar recetas sin carne de todo el mundo, incluido rellenos de coliflor de El Salvador en <https://www.crsricebowl.org/es/receta>.

Pray with the Carmelites

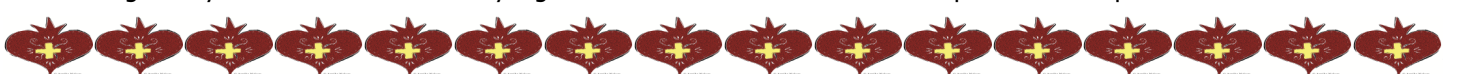
Deepen your prayer life during Lent by visiting CarmelPrays.com to find Liturgy of the Hours (morning, evening and night prayer), the rosary, as well as guided and music meditations.



Orar con los Carmelitas

Profundice su vida de oración durante la Cuaresma visitando CarmelPrays.com para encontrar la Liturgia de las Horas (oración matutina, vespertina y nocturna), el rosario, así como meditaciones guiadas y musicales. La oración de la noche se publica todos los días. Otras oraciones diarias están disponibles según la temporada.

Beginning the First Sunday of Lent, Evening Prayer I, Morning Prayer and Evening Prayer II will be available, Oración de la tarde I, la Oración de la mañana y la Oración de la tarde as well as Morning and Evening Prayer on the Fridays II, así como la Oración de la mañana y de la tarde los viernes de Cuaresma. Night Prayer remains available every night. La Oración Nocturna permanece disponible todas las noches.



Around the Parish...

Por la Parroquia...

Collection for Black and Indian Missions

Thank you to everyone who participated in the 140th annual Black and Indian Mission Collection last weekend. Your prayerful support enables people to know Jesus Christ in African American, Native American, and Alaska Native communities all over the USA. Spreading the Gospel couldn't happen without your support.



Colecta para Misiones Negras e Indias

Gracias a todos los que participaron en la 140a Colecta anual para las Misiones Afroamericanas e Indígenas, el fin de semana pasado. Su apoyo en oración ayuda a muchas personas a conocer a Jesucristo en las comunidades Afroamericanas, Indígenas y de los Nativos de Alaska en todos los Estados Unidos. ¡Sin su apoyo no sería posible difundir el Evangelio!

Deficit Reduction Collection THIS Weekend

Our income continues to fall short of budget and to meet our average weekly expenses. Please prayerfully consider increasing your regular donation as well as contributing to this collection.



Colecta de Reducción del Déficit Será ESTE Fin de Semana

Nuestros ingresos siguen siendo escasos al presupuesto y para satisfacer nuestros gastos semanales promedio. Le suplicamos que por favor considere aumentar su donación regular, así como contribuir a esta colecta.

Holy Week Choir

It's Not Too Late to Join!

Rehearsals began this past Wednesday, but it's not too late to join. The **next rehearsal** for our Holy Week Triduum Choir is on **6 March at 6:30 PM in the Church**. Rehearsals are on Wednesdays at 6:30 PM in the Church. Here's the remaining schedule:

- 6 March
- 13 March
- 20 March
- 27 March

The Triduum services will be in the evening with a call time that we will determine closer to Holy Week, but it is very likely that we will meet at 5:45 or 6:00 PM.

- Holy Thursday, 28 March
- Good Friday, 29 March
- Easter Vigil, 30 March

Holy Week Choir is a wonderful way to lift and lead everyone who attends these holiest evenings of the year. Often people who are not able to commit year round enjoy participating in these very special services. Please contact Director of Music, Victoria Kinghorn, for more information.

Best communication method: vkinghorn@stcyril.com

For those without email: 520-795-1633 x 103



Coro de Semana Santa

¡No es demasiado tarde para unirse!

Los ensayos comenzaron el miércoles pasado, pero aún no es tarde para unirse. El próximo ensayo de nuestro Coro del Triduo de Semana Santa será el **6 de marzo a las 6:30 pm en la Iglesia**. Los ensayos son los miércoles a las 6:30 pm en la Iglesia. Aquí está el calendario restante:

- 6 de marzo
- 13 de marzo
- 20 de marzo
- 27 de marzo

Los servicios del Triduo serán por la tarde con un horario de convocatoria que determinaremos más cerca de Semana Santa, pero es muy probable que nos reunamos a las 5:45 o 6:00 pm.

- Jueves Santo, 28 de marzo
- Viernes Santo, 29 de marzo
- Vigilia Pascual, 30 de marzo

El Coro de Semana Santa es una manera maravillosa de levantar y guiar a todos los que asisten a estas veladas más santas del año. A menudo, las personas que no pueden comprometerse durante todo el año disfrutan participando en estos servicios tan especiales. Comuníquese con la Directora de Música, Victoria Kinghorn, para más información.

Mejor método de comunicación: vkinghorn@stcyril.com

Para aquellos sin correo electrónico: 520-795-1633 x 103

The Knights of Columbus

Pancake Breakfast

NEXT Sunday, 10 March

**after the 8:00 AM & 10:00 AM Masses
in Nicholson Hall**

Pancakes (plain & chocolate chip)

Scrambled Eggs, Sausage Links

Hash Browns, Orange Juice

& Fresh Hot Coffee (regular & decaffeinated)

Cost: Adult – \$9.00 and Child – \$7.00

*Benefits the Saint Cyril School
Nicholson Hall Completion Fund*



Los Caballeros de Colón

Desayunos con Panqueques

El PRÓXIMO Domingo, 10 de marzo

**Después de las misas de 8:00 am y 10:00 am
en Nicholson Hall**

Panqueques, (simples y con chispas de chocolate)

Huevos Revueltos, Salchichas,

Papa Rayada Frita, Jugo de Naranja

y Café caliente recién hecho (regular y descafeinado)

Costo: Adulto – \$9.00 y Niño@ – \$7.00

*Beneficia al Fondo de Finalización de Nicholson Hall
de la Escuela San Cirilo*

Girl Scout Cookies – Last Chance!

Thank you for supporting our St. Cyril School Troop 293 this cookie season. We will be at the **Knights of Columbus Pancake Breakfast on next Sunday, 10 March**. Meanwhile you may use the QR code to place your order. If you have questions, please contact Amy Reed (amyreed13@gmail.com).



Las Galletas Girl Scouts ¡Última oportunidad!

Gracias por apoyar a nuestra Tropa 293 de la Escuela San Cirilo en esta temporada de galletas. Estaremos en el **Desayuno de Panqueques de Caballeros de Colón el próximo domingo 10 de marzo**. Mientras tanto puedes utilizar el código QR para realizar tu pedido. Contacte a Amy Reed (amyreed13@gmail.com), si tiene preguntas.

Polish Night is back!

Friday, 15 March at 6:30 PM

in Nicholson Hall

Join Lajkonik Polish Folk Ensemble for a night of dancing, food and culture! This year, experience a year's worth of celebrations in one night as we go through the colorful ways Poland celebrates each holiday. Also featuring a set by our friends at the Arizona Balalaika Orchestra! Along with the show, enjoy an authentic Polish dinner including Barszcz, Pierogi, Polish salads, and homemade desert. The meal is Lent friendly and vegetarian.

Tickets are available online at givebutter.com/PolishNight2024 or use the QR code. Adults – \$30, Students – \$20 and Children 12 and under – \$15. A limited number of tickets may be available in the Parish Office.



¡Vuelve la Noche Polaca!

Viernes 15 de marzo a las 6:30 pm

en el Salón Nicholson

¡Acompaña al Conjunto Folclórico Polaco Lajkonik en una noche de baile, comida y cultura! Este año, experimente las celebraciones de un año en una noche mientras recorre las coloridas formas en que Polonia celebra cada día festivo. ¡También presenta un set de nuestros amigos de la Orquesta Balalaika de Arizona! Junto con el espectáculo, disfrute de una auténtica cena polaca que incluye Barszcz, Pierogi, ensaladas polacas y postre casero. La comida es apta para la Cuaresma y vegetariana.

Los boletos están disponibles en línea en givebutter.com/PolishNight2024 o use el código QR. Adultos – \$30, estudiantes – \$20 y niños menores de 12 años – \$15. Es posible que haya un número limitado de entradas disponibles en la Oficina Parroquial.

Polish Night

With
Lajkonik Polish Folk
Ensemble

& Special Guest,
Arizona Balalaika Orchestra

Friday, March 15th
6:30 PM

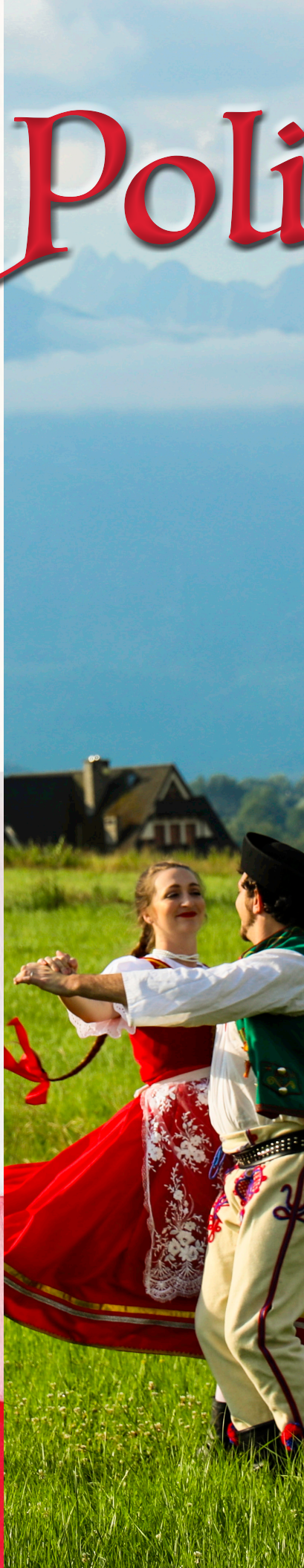
Authentic Polish Dinner &
Live Folk Dance Performance

St. Cyril of Alexandria
4725 E Pima Street

Tickets available online at

givebutter.com/PolishNight2024

Kids 12 and under \$15, Students \$20, Adults \$30



We have decided to have a column in the parish bulletin on the first Sunday of each month where we can share news, activities, stories and even needs with you. It is your ongoing support of prayers and donations that allow us to provide our neighbors with assistance in meeting some of their most basic needs. It is our privilege to serve God by showing compassion, love, and sharing material things—caring for each other face-to-face in our community. With our gratitude, we would like to show you who we are by telling you what we do. Watch for it here the first Sunday of each month!



God bless you all.

Mary, Tom, and Helen

Secretary, Vice President, and President
St. Cyril's St. Vincent de Paul

Second Sunday Sharing

The Society of St. Vincent de Paul would like to thank the generous donors who contributed to our Second Sunday Sharing collection of nonperishable food in February. We appreciate your help to feed our neighbors in need.

Next Sunday is the second Sunday in March, and our containers will be in the vestibule once again. Take a list of suggestions from the table at the back of the church, or choose non perishable foods you buy for yourself. These are our suggestions:

- | | | |
|---------------|----------|---------------------|
| Soup | Fruit | Vegetables |
| Peanut butter | Cereal | Tuna fish |
| Rice | Beans | Spaghetti |
| Tomato sauce | Crackers | Macaroni and cheese |
| Cookies | Jello | Pudding |
| Cake mixes | | |

Thank you for your generosity! May God bless you!

Hemos decidido tener una columna en el boletín parroquial el primer domingo de cada mes donde podamos compartir noticias, actividades, historias e incluso necesidades con ustedes. Es su apoyo continuo de oraciones y donaciones lo que nos permite brindar asistencia a nuestros vecinos para satisfacer algunas de sus necesidades más básicas. Es nuestro privilegio servir a Dios mostrando compasión, amor y compartiendo cosas materiales, cuidándonos unos a otros cara a cara en nuestra comunidad. Con nuestro agradecimiento, nos gustaría mostrarte quiénes somos contándole lo que hacemos. ¡Míralo aquí el primer domingo de cada mes!

Dios los bendiga a todos.

Mary, Tom, and Helen

Secretaria, Vicepresidente y Presidenta
San Vicente de Paúl de San Cirilo

El Segundo Domingo Compartiendo de la Comida

La Sociedad de San Vicente de Paúl quisiera agradecer a los generosos donantes que contribuyeron a nuestra colecta de alimentos no perecederos para el Segundo Domingo Compartiendo de la Comida en febrero. Agradecemos su ayuda para alimentar a nuestros vecinos necesitados.

El próximo domingo es el segundo domingo de marzo y nuestros contenedores volverán a estar en el vestíbulo. Tome una lista de sugerencias de la mesa en la parte de atrás de la iglesia, o elija alimentos no perecederos que compre usted mismo. Estas son nuestras sugerencias:

- | | | |
|-----------------------------|------------------|------------|
| Sopa | Fruta | Verduras |
| Mantequilla de maní | Cereal | Atún |
| Macarrones con queso | Frijoles | Espaguetis |
| Salsa de tomate | Arroz | Galletas |
| Galletas dulces (como Oreo) | Gelatina (Jello) | Pudín |
| Mezclas de pastel | | |

¡Gracias por tu generosidad! ¡Que Dios te bendiga!

"Who prays as they ought will endeavor to live as they pray."

- Anonymous

"Quien reza como debe podrá vivir como reza."

- Anónimo

Take Control of Your Tax Dollars

**Catholic Tuition Support Organization
GET CREDIT NOW FOR A GOOD DEED AND MAKE
YOUR 2023 TAX CREDIT CONTRIBUTION BY 15
APRIL.**

Catholic education combines a quality curriculum that nurtures faith development, provides strong academics, high expectations, and promotes respect for one another. Take advantage of the tax credit and receive a dollar-for-dollar tax credit. If filing as a single taxpayer you can give up to \$1,307, and a married couple filing jointly can contribute up to \$2,609. Visit www.ctso-tucson.org for online giving. **Make your contribution by April 15, 2024 for the 2023 tax year.**

Lupita at St. Cyril School will be happy to answer any questions or help in any way. Please contact her at lupitar@stcyril.com.



Tome el Control de sus Impuestos

**Organización Católica de Apoyo a las Colegiaturas
OBTENGA UN CRÉDITO AHORA POR UNA BUENA ACCIÓN Y
HAGA SU APOORTE DE CRÉDITO TRIBUTARIO 2023 ANTES
DEL 15 DE ABRIL.**

La educación católica combina un plan de estudios de calidad que fomenta el desarrollo de la fe, proporciona sólidos académicos, altas expectativas y promueve el respeto mutuo. Aproveche el crédito fiscal y reciba un crédito fiscal dólar por dólar. Si presenta su declaración como contribuyente soltero, puede aportar hasta \$1,307, y una pareja casada que presenta una declaración conjunta puede contribuir hasta \$2,609. Visite www.ctso-tucson.org para donaciones en línea. **Haz tu aporte antes del 15 de abril de 2024 para el año fiscal 2023.**

Lupita en la Esquela San Cirilo estará encantada de responder cualquier duda o ayudar de cualquier forma. Comuníquese con ella en lupitar@stcyril.com.

Tax Year 2023 | Año fiscal 2023

Single filers (Declarantes solteros)

Individual/Original Program: <i>Programa Individual/Original:</i>	\$655
PLUS/Switcher Program: <i>Programa PLUS/Switcher:</i>	\$652
Total Maximum Donation: <i>Donación máxima total:</i>	\$1,307

Married filing jointly (Casados declarando conjuntamente)

Individual/Original Program: <i>Programa Individual/Original:</i>	\$1,308
PLUS/Switcher Program: <i>Programa PLUS/Switcher:</i>	\$1,301
Total Maximum Donation: <i>Donación máxima total:</i>	\$2,609



Especially during this season, give them the gift that can change their lives... the gift of a Catholic education.

Your contribution to CTSO simply redirects money you would have to pay in state taxes anyway into scholarships that help deserving students receive an outstanding education they might not be able to afford otherwise.

Your support provides a priceless education that emphasizes excellent teaching, an encouraging learning environment, academic achievement, respect for others, and faith-filled values.

You get the dollar-for-dollar tax credit. They get the priceless gift of a quality education that can change their lives.

Give to CTSO now.

*Arizona now allows contributions up to \$2,609 for a couple filing jointly and \$1,307 for an individual as long as it doesn't exceed your tax liability. Contributions made in 2023 and up to April 15, 2024 may qualify for tax credits on your 2023 Arizona state return.



(520) 838-2558 • www.ctso-tucson.org



In a world where access to education can be a challenge, stories of perseverance and triumph often stand out as beacons of hope. One such story comes from the heart of St. Michael Indian School, where Karyn Woody, an eighth-grade student, is carving a path of resilience and excellence with the support of a transformative scholarship. Roxanne, Karyn's mother, expresses deep gratitude for the opportunities that the scholarship has opened for her daughter.

// The financial burden I would have to face to pay the tuition... this really relieves a lot of emotional stress. // – Roxanne



YES! I want to support Quality Catholic Education... and get a tax credit while I'm doing it!

– Please fill out contribution information below –

New Tax Year Maximums	2023
Single max credit allowed	\$1,307
Married max credit allowed	\$2,609
Payment needs to be received by	4/15/24

School Tuition Organizations cannot award, restrict or reserve scholarships solely based on a donor's recommendation. Taxpayers may not claim a tax credit if the taxpayer agrees to swap donations with another taxpayer to benefit either taxpayer's own dependent. See your tax professional for guidance.

CONTRIBUTOR

First Name _____ MI _____
 Last Name _____
 Spouse's Name _____
 Address _____
 City _____ State _____ Zip _____
 Phone _____ Email _____
 Parish Name _____
 You anticipate filing your taxes: Single or Filing Separately Married Filing Jointly
 Tax year for which this credit is intended: 20 _____.

STATE-REQUIRED DISCLOSURE

Have you already contributed to a private school through another School Tuition Organization (STO) this year? (Does not include public school credits)

Yes, I have already given \$ _____ to another STO for tax year 20 _____.

No, this is my first contribution to any STO this year.

CONTRIBUTION

I recommend the following schools/amounts (see brochure for list of schools):

_____ \$ _____
 _____ \$ _____

Family Referral Plan ID# (if applicable): _____

General Fund/Schools with greatest need: \$ _____

PAYMENT INFORMATION

By check: Amount \$ _____ Check # _____ (Make payable to **CTSO**)

By credit card: Amount \$ _____ Visa MasterCard Discover AMEX

Credit Card Number _____

Name on Card _____ Exp. Date _____

Signature _____

You can also contribute online at www.ctso-tucson.org
 Visit our website for easy monthly pay information and to learn about company matching gifts or process your contribution yourself.



Especialmente durante esta temporada, déles el regalo que puede cambiarles la vida... el regalo de la educación Católica.

Su contribución a CTSO dirige dinero que usted tiene que pagar en impuestos estatales a becas que ayudan a estudiantes que merecen recibir una educación sobresaliente que ellos quizás no pudieran alcanzar sin estos fondos.

Su apoyo provee una educación invaluable con énfasis en enseñanza excelente, ambiente que los apoya, alcance académico, respeto a otros, y valores llenos de fe. Usted recibe crédito en sus impuestos de dólar por dólar. Ellos reciben el regalo invaluable de una educación que les puede cambiar la vida.

Contribuye a CTSO hoy.

*Arizona permite contribuciones hasta \$2,609 para una pareja casada que reporta impuestos juntos y \$1,307 para un individuo mientras no exceda la cantidad debida en impuestos estatales. Contribuciones hechas para el año de impuestos 2023 hasta el 15 de April 2024, pueden calificar para créditos de impuestos en el reporte estatal de Arizona de 2023.



(520) 838-2558 • www.ctso-tucson.org



En el mundo lleno de obstáculos al acceso a la educación, ejemplos de esfuerzos y triunfo son inspiraciones sobresalientes de la esperanza. Tal ejemplo nos viene del corazón de St. Michael Indian School, donde Karyn Woody, una estudiante en el grado octavo, muestra su fuerza y excelencia con el apoyo de beca que ha transformado su vida. Roxanne, su madre, expresa su agradecimiento por las oportunidades que esta beca ha presentado a su hija.

// El peso financiero que yo tendría en pagar la matrícula... con esto me alivia estrés emocional. // – Roxanne



¡SÍ! Yo quiero apoyar la educación Católica de calidad... y a la vez, también recibir crédito de impuestos!

– Por favor complete la información siguiente –

Máximos del Año Nuevo de Impuestos	2023
Crédito máximo para soltero	\$1,307
Crédito máximo para casados	\$2,609
Fecha que se necesita recibir su contribución	4/15/24

Organizaciones de Fondos de Matrícula no pueden dar, limitar, ni reservar becas basadas solamente en la recomendación de algún contribuyente. Los pagadores de impuestos no pueden reclamar crédito de impuestos si colaboran a cambiar contribuciones con algún otro pagador de impuestos para el beneficio de algún otro dependiente de uno u otro de los pagadores de impuestos. Pídale más información a su profesionalista de impuestos.

CONTRIBUYENTE

Nombre _____ Inicial _____
 Apellido _____
 Nombre de esposa/o _____
 Domicilio _____
 Ciudad _____ Estado _____ Zona Postal _____
 Teléfono _____ Email _____
 Parroquia _____
 Su reporte de impuestos: Soltero/a o reporte individual Casado/a reporte junto
 Año de impuestos para este crédito: 20 _____

CONTRIBUCIÓN

Yo recomiendo las siguientes escuelas/cantidades (vea el folleto para la lista de las escuelas):
 _____ \$ _____
 _____ \$ _____
 Número de Referencia de la Familia (si aplica): _____
 Fondo General/Escuelas con más necesidad: \$ _____

INFORMACIÓN DE PAGO

Cheque: Cantidad \$ _____ # del cheque _____ (pagable a CTSO)
 Tarjeta de crédito: Cantidad \$ _____ Visa MasterCard Discover AMEX
 Número de Tarjeta de Crédito _____
 Nombre en la Tarjeta _____ Fecha de exp. _____
 Firma _____

DECLARACIÓN REQUERIDA POR EL ESTADO

¿Ha contribuido a otra Organización de Matrícula (STO) este año? (No incluye créditos a escuelas públicas)

- Sí, ya contribuí \$ _____ a otra Organización de Matrícula (STO) para el año de impuestos 20 _____.
- No, esta es mi primera contribución a una Organización de Matrícula (STO) este año.

También puede contribuir en línea: www.ctso-tucson.org
 Visite nuestro sitio para información sobre pagos fáciles mensuales y cómo su empleador puede igualar su contribución o cómo usted puede procesar su propia contribución.

2024 Annual Catholic Appeal



The calling to make sure the works of the Church continue is at the core of our mission as followers of Jesus Christ. Your generosity has a powerful impact on our ability to carry out the works of the Church – building a strong Catholic presence across our Diocese and taking care of our parishes, schools, and those in need in our communities.

As the Annual Catholic Appeal launches in parishes across our Diocese, please prayerfully consider the vital charities, ministries, and services that **YOU** make happen. For these are the way we live, care for one another, and share the GOSPEL with the world today! Please make a gift to the Annual Catholic Appeal, today.

Together, let us *Live the Mission with a Generous Heart!*
Make your gift today at www.cathfnd.org/donate



Campaña Católica Anual 2024



El llamado a lograr que las obras de la Iglesia continúen es la esencia de nuestra misión de seguidores de Jesucristo. Su generosidad tiene un poderoso impacto en nuestra capacidad de llevar a cabo las obras de la Iglesia, fomentando el crecimiento de una sólida presencia católica en toda nuestra Diócesis y cuidando de las parroquias, escuelas y necesitados de nuestras comunidades.

Al iniciar la Campaña Católica Anual en las parroquias de nuestra Diócesis, considere en oración las obras benéficas, los ministerios y los servicios vitales que **USTED** posibilita. ¡Porque es así como vivimos, nos cuidamos unos a otros y compartimos el EVANGELIO con el mundo de hoy! Por favor, haga una donación a la Campaña Católica Anual, hoy.

Juntos, ivamos a *Vivir la Misión con un Corazón Generoso!*
Haga su donación hoy en www.cathfnd.org/donate.

2024 Annual Catholic Appeal (ACA) Goal \$83,340 (Donations as of 1 March)

To date 52 parish families are participating in the Annual Catholic Appeal. We have a participation goal of 180 families and need everyone to help us achieve this goal by making a monthly pledge or a one-time gift.

Thank you to all who have made a gift this year.

Your gift does make a difference!

25%

24% (\$20,065)

50%

75%

100%

Campaña Católica Anual 2024 Meta \$83,340 (Donaciones a partir del 1 de marzo)

A la fecha, 52 familias de la parroquia están participando en la Campaña. Tenemos un objetivo de participación de 180 familias, y necesitamos que todos nos ayuden a lograrlo haciendo una promesa mensual o una donación única.

Agradecemos a todos que han hecho una donación este año.

¡Su regalo hace la diferencia!

School Mass NEXT Sunday

The 10 AM Mass next weekend is our monthly School Mass. St. Cyril of Alexandria School students, families and staff will serve in liturgical ministry roles as lectors, altar servers, gift bearers for the Presentation of the Gifts, and extraordinary ministers of the Eucharist. *Welcome St. Cyril School community!*



Misa Escolar el PRÓXIMO Domingo

La Misa de las 10 am el próximo fin de semana es nuestra Misa Escolar mensual. Los estudiantes, las familias y el personal de la Escuela San Cirilo de Alejandría desempeñarán funciones de ministerios litúrgicos como lectores, monaguillos, portadores de regalos para la Presentación de los Dones y ministros extraordinarios de la Eucaristía. *¡Bienvenida comunidad de la Escuela San Cirilo!*

Save these dates!

Saturday, 6 April: Hawaiian Dinner Party

Saturday, 27 April: Boy Scouts Spaghetti Dinner



¡Separe estas fechas!

Sábado, 6 de abril: Cena Hawaiana

Sábado 27 de abril: Cena de Espagueti de los Boy Scouts

Faith Formation

Religious Education

Classes resume this Sunday

A child preparing for sacraments must attend all preparation classes. Multiple absences can prevent a child from receiving the sacrament in the same school year. Check with your child's catechist to ensure any missing work is completed.

The Sacrament of First Reconciliation will be celebrated on Tuesday, 9 April, at 6:30 PM in the church.

Catholics are obligated to attend Mass every Sunday. Therefore, we expect that your family will participate in Sunday Mass, either at 10 AM in English before class or at 1 PM in Spanish after class.

For information about the Religious Education Program, contact Becki (bjenkins@stcyril.com or 520-795-1633 x 104).



Formación en la Fe

Catecismo

Las clases se reanudan este domingo

Un niño que se prepara para un sacramento debe asistir a todas las clases de preparación. Varias ausencias pueden impedir que un niño reciba el sacramento en el mismo año escolar. Consulte con su catequista de su hijo/a para asegurarse de que se haya completado cualquier trabajo que falte.

El Sacramento de La Primera Reconciliación se celebrará el martes 9 de abril a las 6:30 pm en la iglesia.

Los católicos están obligados a asistir a misa todos los domingos. Por lo tanto, esperamos que su familia participe en la misa dominical, ya sea a las 10 am en inglés antes de la clase o a la 1 pm en español después de la clase.

Para información sobre el Programa de Educación Religiosa, contacte a Becki (bjenkins@stcyril.com o 520-795-1633 x 104).

Children's Liturgy of the Word NEXT Sunday

Children's Liturgy of the Word is celebrated each second and fourth Sunday of the month at the 10 AM and 1 PM Masses. After the Opening Prayer, children ages 6–11 are invited forward and are dismissed to Rooms 3/4 in Dougherty Activity Center to hear the same Scriptures and the Gospel proclaimed at Mass, but explained at an age-appropriate level. They will return to Mass during the Offertory to celebrate the Liturgy of the Eucharist.



Liturgia de la Palabra para Niños el PRÓXIMO Domingo

La Liturgia de la Palabra para Niños se celebra cada segundo y cuarto domingos del mes en las misas de 10 am y 1 pm en las Salas 3/4 del Centro de Actividades Dougherty para escuchar las mismas Escrituras y el Evangelio proclamados en la Misa, pero explicados a un nivel apropiado para su edad. Los niños de 6 a 11 años están invitados a participar. Regresarán a Misa durante el Ofertorio para celebrar la Liturgia de la Eucaristía.

*"All that we are not, he perfects,
all that we are, he accepts,
and all that we can be, he anticipates."*

- Mark Hart



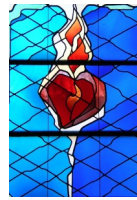
*"Todo lo que no somos, él lo perfecciona,
todo lo que somos, lo acepta,
y todo lo que podemos ser, lo anticipa."*

- Mark Hart

Confirmation for High School Youth Confirmation I

**Class resumes this Sunday
Sundays, 11:15 AM to 12:45 PM
in Dougherty Activity Center Room 1**

Questions? Please contact Becki (520-795-1633 x 104 or bjenkins@stcyril.com).



Confirmación para Jóvenes de Preparatoria Confirmación I

**La clase se reanuda este domingo
Domingos, 11:15 am a 12:45 pm
en la Sala 1 del Centro de Actividades Dougherty**

¿Preguntas? Favor de contactar a Becki (520-795-1633 x 104 o bjenkins@stcyril.com).

JuCar: Young Carmel!

**Twice monthly meetings
resume in March**

**Sundays, 11:15 AM to 12:45 PM
in Dougherty Hall**

Watch this space for more information

Follow us on Instagram [@Jucar_Tucson](https://www.instagram.com/jucar_tucson/)
(https://www.instagram.com/jucar_tucson/)

Questions? Contact Fr. Manu: mfranco@stcyril.com.



¡JuCar: Juventud Carmelita!

**Las reuniones bimensuales
se reanudan en marzo**

**Domingos, 11:15 am a 12:45 pm
en el Salón Dougherty**

Mira este espacio para más información

Síguenos en Instagram [@Jucar_Tucson](https://www.instagram.com/jucar_tucson/)
(https://www.instagram.com/jucar_tucson/)

¿Preguntas? Contacte al P. Manu: mfranco@stcyril.com.

Support our Youth: Donate snacks to our Youth and Confirmation programs! Scan this code with your phone's camera and order from our Amazon Wish List.



Apoya a nuestra Juventud: ¡Dona refrigerios a nuestros programas de Jóvenes y Confirmación! Escanee este código con la cámara de su teléfono y ordene de nuestra Lista de Deseos de Amazon.

Baptism Preparation for Parents and Godparents

Parents/Guardians and Godparents MUST register in advance and attend a preparation class prior to the celebration of Baptism for their children. We will have only two classes and four celebrations of the sacrament in 2024. Please plan ahead.

The **next dates for celebration of Baptism in English** for families who have completed the preparatory class are **Sundays, 7 & 28 April 2024.**

The remaining 2024 dates for class and celebrations of the Sacrament of Baptism in English are as follows:

<u>Class: 6:30 PM – 8:00 PM</u>	<u>Celebrations at 11:30 AM</u>
	Sunday, 7 April
	Sunday, 28 April
Tuesday, 24 September	Sunday, 13 October
	Sunday, 17 November

Please contact Becki Jenkins (bjenkins@stcyril.com or 520-795-1633 x 104) for more information and to register.



Preparación Bautismal para los Padres y los Padrinos

Los padres/tutores y padrinos DEBEN inscribirse con anticipación y asistir a una clase de preparación antes de la celebración del Bautismo de sus hijos. Tendremos solo dos clases y cuatro celebraciones del sacramento en 2024. Por favor planifique con anticipación.

Las **próximas fechas de celebración del Bautismo en español** para las familias que hayan completado la clase preparatoria son los **sábados, 6 y 27 de abril de 2024.**

Las fechas restantes de 2024 para la clase y las celebraciones del Sacramento del Bautismo en español son las siguientes:

<u>Clase: 6:30 pm – 8:00 pm</u>	<u>Celebraciones at 12:00 pm</u>
	Sábado, 6 de abril
	Sábado, 27 de abril
Martes, 17 de septiembre	Sábado, 19 de octubre
	Sábado, 16 de noviembre

Favor de contactar a Becki Jenkins (bjenkins@stcyril.com o 520-795-1633 x 104) para más información y para inscribirse.

Never Miss a Bulletin: Subscribe to our bulletin and it will be delivered to your email box every weekend. Just contact Phyllis Reid (520-795-1633 x 116 or preid@stcyril.com) to request email delivery.

Nunca te Pierdas un Boletín: Suscríbete a nuestro boletín y te lo enviaremos a tu casilla de correo electrónico todos los fines de semana. Simplemente comuníquese con Phyllis Reid (520-795-1633 x 116 o preid@stcyril.com) para solicitar la entrega por correo electrónico.

Update Your Contact Information

Has your phone number or email address changed during the past few years? In the interest of maintaining current contact information in the parish database and as we transition to email delivery by Flocknote for the bulletin, please contact one of the following to update your information: Sally Guerrero (520-795-1633 x 118 or sguerrero@stcyril.com), Phyllis Reid (520-795-1633 x 116 or preid@stcyril.com) or Maria Perdomo (520-795-1633 or mperdomo@stcyril.com).



Actualiza su Información de Contacto

¿Ha cambiado su número de teléfono o dirección de correo electrónico durante los últimos años? Con el interés de mantener la información de contacto actualizada en la base de datos de la parroquia y a medida que hacemos la transición a la entrega por correo electrónico por parte de Flocknote para el boletín, comuníquese con uno de los siguientes para actualizar su información: Sally Guerrero (520-795-1633 x 118 o sguerrero@stcyril.com), Phyllis Reid (520-795-1633 x 116 o preid@stcyril.com) o Maria Perdomo (520-795-1633 o mperdomo@stcyril.com).

Around Tucson...

Por Tucson...

Alive in Christ: Adore & Contemplate

Thursday, 7 March, at 6:45 PM

Our Lady of La Vang / St. Frances Cabrini Church

(3201 E. Presidio Road)

or on Zoom

Meeting ID **814 4930 0841** (pass code **352734**)

Join us to deepen your Lenten journey, for lively praise and worship, and to pray for all your intentions. Zoom instructions may be viewed at www.tucsonccr.org. For help joining the Zoom meeting, send a text to 520-981-8800. Hosted by Diocese of Tucson Renewal Ministry.



Vivo en Cristo: Adorar y Contemplar

Jueves, 7 de marzo, a las 6:45 pm

Iglesia de Nuestra Señora de La Vang/Sta. Frances Cabrini

(3201 E. Presidio Road)

o en Zoom

ID de Reunión **814 4930 0841** (clave **352734**)

Acompáñanos a profundizar tu viaje de Cuaresma, a una animada alabanza y adoración, y a orar por todas tus intenciones. Consulte las instrucciones de Zoom en www.tucsonccr.org. Para obtener ayuda para unirse a la reunión de Zoom, envíe un mensaje de texto al 520-981-8800. Organizado por el Ministerio de Renovación de la Diócesis de Tucson.

Alive in Christ Family Meeting:

The Ten Commandment

6. You Shall Not Commit Adultery

Thursday, 21 March, 6:30 – 7:30 PM on Zoom

Meeting ID **850 3759 3111** (pass code **671585**)

This live, Zoom-only presentation begins with a 5-minute children's session, followed by a 40-minute teaching by Fr. Bala, ends with a 20-minute discussion among participants.

Vivo en Cristo: Reunión Familiar

Los Diez Mandamientos

6. No Cometerás Adulterio

Jueves, 21 de marzo, 6:30 – 7:30 pm en Zoom

ID de Reunión **850 3759 3111** (clave **671585**)

Esta presentación en vivo, solo por Zoom, comienza con una sesión para niños de 5 minutos, seguida de una enseñanza de 40 minutos a cargo del P. Bala, finaliza con una discusión de 20 minutos entre los participantes.

**"Humanity is never so beautiful
as when praying for forgiveness,
or else forgiving another."**

– Jean P. F. Richter



**"La humanidad nunca es tan hermosa
como cuando reza implorando perdón
o cuando perdona a otro."**

– Jean P. F. Richter

Retrouvaille – Marriage Help

Retrouvaille helps married couples show each other love, mercy, and forgiveness. Let the love of Christ into your marriage. Register today for the next retreat, **Friday evening, 8 March to Sunday, 10 March**. Visit: www.retrouvaille.org or call or text 520-762-4449.



Retrouvaille – Ayuda Matrimonial

Retrouvaille ayuda a las parejas casadas a mostrarse amor, misericordia y perdón. Deja que el amor de Cristo entre en tu matrimonio. Inscríbete hoy para el próximo retiro, **viernes 8 de marzo por la noche hasta el domingo 10 de marzo**. Visite: www.retrouvaille.org o llame o envíe un mensaje de texto al 520-762-4449.

St. Andrew's Concert Series Presents...

O Lux Beata

Vespers Honoring Padre Kino

Carlos Zapién

and the St. Augustine Cathedral Schola

Sunday, March 17 at 2 PM

St. Andrew the Apostle
Roman Catholic Church

(800 Taylor Drive, Sierra Vista)

No Charge. A freewill offering will be accepted.

For more information call: 520-226-5574



La serie de conciertos de San Andrés presenta...

O Lux Beata

Vísperas en honor al Padre Kino

Carlos Zapién

y la Schola de la Catedral de San Agustín

Domingo 17 de marzo a las 2 pm

Iglesia Católica Romana
de San Andrés Apóstol

(800 Taylor Drive, Sierra Vista)

Sin cargo. Se aceptará una ofrenda voluntaria.

Para más información llame al: 520-226-5574

Being Faithful Citizens

Presidential Preference Election Day
Tuesday, 19 March
Important Dates



Ciudadanos Llenos de Fe

Día de Elección de Preferencia Presidencial
Martes 19 de Marzo
Fechas Importantes

Early Voting* / Votación Anticipada**	Now through Friday , March 15, 2024 Ahora hasta el viernes, 15 de marzo 2024
Last Day to Request a Ballot by Mail Último día para solicitar una boleta por correo	Friday, March 8
Recommended last day to mail ballot back Recomendado último día para enviar la boleta por correo	Tuesday, March 12, 2024
Last Day to Vote Early In Person* Último día para votar anticipadamente en persona**	Friday, March 15, 2024

ELECTION DAY All Vote Centers open 6 AM – 7 PM DÍA DE ELECCIONES Todos los Centros de Votación abren de 6 am a 7 pm		TUESDAY, March 19, 2024 MARTES, 19 de Marzo 2024
--	---	---

Only voters registered as Democrats or Republicans can vote in the March 19 Presidential Preference Election.
For elections questions: *Pima County Recorder's Office*: 520-724-4330 or <https://www.recorder.pima.gov/>.

Solo los votantes registrados como demócratas o republicanos pueden votar en la elección de preferencia presidencial del 19 de marzo. Para preguntas sobre las elecciones: *Oficina de Registrador del Condado de Pima*: 520-724-4330 o <https://www.recorder.pima.gov/> (Para ver en español, haga clic en "SELECT LAGUAGE" en la parte superior de la página).

*For In Person Early Voting, Ballot Replacement, Drop-Off, & Emergency Voting Locations: <https://www.recorder.pima.gov/EarlyVotingSites>

**Para lugares de votación anticipada en persona, reemplazo de boletas, entrega y votación de emergencia: <https://www.recorder.pima.gov/EarlyVotingSites>

Voting: Action, Integrity, Safety
A Civic Academy presented by
Pima County Interfaith Council



Votación: Acción, Integridad, Seguridad
Una Academia Cívica presentada por
el Consejo Interreligioso del Condado de Pima

Special Guests: The Pima County Recorder Gabriella Cázares-Kelly and Elections Director Constance Hargrove



Invitados especiales: La Registradora del Condado de Pima, Gabriella Cázares-Kelly, y la Directora de Elecciones, Constance Hargrove

Schedule of Academies (please choose one):

- **April 6 at 11:00 AM** – Mount Calvary Missionary Baptist Church (210 E. Lester Street)
- **April 20 at 1:30 PM** – Casas Adobes Congregational United Church of Christ (6801 N. Oracle Road)
- **May 7 at 3:00 PM** – Kol Ami Synagogue (225 N. Country Club Road) Co-sponsored by the Jewish Community Relation Council

Horario de Academias (por favor elija una):

- **6 de abril a las 11:00 am** – Mount Calvary Missionary Baptist Church (210 E. Lester Street)
- **20 de abril a las 1:30 pm** – Casas Adobes Congregational United Church of Christ (6801 N. Oracle Road)
- **7 de mayo a las 3:00 pm** – Kol Ami Synagogue (225 N. Country Club Road) Copatrocinado por el Consejo de Relaciones con la Comunidad Judía

Who: Everyone interested in the voting process, including mail-in voting, and how officials maintain integrity and safety in elections. Get your questions answered by experts! Free and open to the public, but registration is required.

Quién: Todas las personas interesadas en el proceso de votación, incluida la votación por correo, y cómo los funcionarios mantienen la integridad y seguridad en las elecciones. ¡Obtenga respuestas a sus preguntas por expertos! Gratis y abierto al público, pero se requiere inscripción.

To register use the QR code or visit:

<https://www.surveymonkey.com/r/9YLNKVM>.

Para inscribirte utiliza el código QR o visita:

<https://www.surveymonkey.com/r/9YLNKVM>.

Please note: Pima County Interfaith (<https://www.pimacountyinterfaith.org/>) is a non-partisan, non-profit organization. There will be no effort to influence how or who you vote for at this event.



Tenga en cuenta: el Consejo Interreligioso del Condado de Pima (<https://www.pimacountyinterfaith.org/>) es una organización no partidista y sin fines de lucro. No habrá ningún esfuerzo por influir en cómo o por quién vota en este evento.



The St. Jeanne Jugan Ministry is in need of donated rosaries. We provide rosaries to the many residents at assisted living facilities, nursing homes and a few homebound. The rosaries can be dropped off for Patsy Klein at the Cathedral Offices, (192 S. Stone Avenue). If you have questions please call Patsy Klein (520-392-4999).



El Ministerio St. Jeanne Jugan necesita rosarios donados. Proporcionamos rosarios a los numerosos residentes de centros de vida asistida, hogares de ancianos y a algunos confinados en sus hogares. Los rosarios se pueden dejar para Patsy Klein en las oficinas de la Catedral (192 S. Stone Avenue). Si tiene preguntas, llame a Patsy Klein (520-392-4999).

Marriage Encounter Weekend

No matter how long you have been married, you can still have romance in your marriage. The Worldwide Marriage Encounter Experience gives you the tools to keep your marriage alive and vibrant. Sign up for an upcoming Worldwide Marriage Encounter Experience on 6-7 April 2024, in Tucson (Immaculate Heart Academy, 425 E. Magee Road, #2, Tucson, AZ 85704)? This weekend is in English. Early registration is highly recommended. For more information and to apply for a weekend or for more dates: 520-661-3644 or <https://wwmearizona.com>.

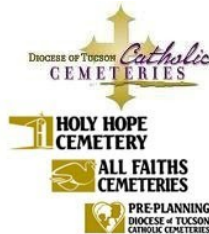


Fin de Semana de Encuentro Matrimonial

No importa cuánto tiempo lleves casado, aún puedes tener romance en tu matrimonio. La Experiencia de Encuentro Matrimonial Mundial le brinda las herramientas para mantener su matrimonio vivo y vibrante. Inscribese para una próxima Experiencia de Encuentro Matrimonial Mundial del 6 al 7 de abril, 2024, en Tucson (Immaculate Heart Academy, 425 E. Magee Road, #2, Tucson, AZ 85704)? Este fin de semana es en inglés. Se recomienda encarecidamente la inscripción anticipada. Para más información y para solicitar un fin de semana o más fechas: <https://wwmearizona.com> o 520-661-3644.

Monthly Masses at Catholic Cemeteries

The Diocese of Tucson Catholic Cemeteries will hold monthly memorial Masses at both Catholic Cemeteries: Holy Hope Cemetery (3555 N. Oracle Road) and Our Lady of the Desert Cemetery (2151 S. Avenida Los Reyes). The Mass at Our Lady of the Desert Cemetery is every first Saturday of the month. The Mass at Holy Hope Cemetery is every third Saturday of the month. The Masses at both cemeteries are at 8:30 AM. All are welcome.



Misas Mensuales en Cementerios Católicos

Los Cementerios Católicos de la Diócesis de Tucson celebrarán Misas conmemorativas mensuales en ambos Cementerios Católicos: Cementerio Holy Hope (3555 N. Oracle Road) y Cementerio Our Lady of the Desert (2151 S. Avenida Los Reyes). La Misa en el Cementerio Our Lady of the Desert es cada primer sábado de mes. La misa en el Cementerio Holy Hope es cada tercer sábado del mes. Las misas en ambos cementerios son a las 8:30 am. Todos son bienvenidos.

Diocese of Tucson

The Diocese of Tucson invites you to stay in touch with the Church via your phone and/or email. Every week the diocese publishes the *New Outlook*, our local newsletter with links to news, events, and so much more! **To sign up, you can text DOTNEWS to 84576 or go to <https://news.diocesetucson.org/subscribe>.**



Diócesis de Tucson

La Diócesis de Tucson lo invita a mantenerse en contacto con la Iglesia a través de su teléfono y/o correo electrónico. ¡Todas las semanas, la diócesis publica *New Outlook*, nuestro boletín local con enlaces a noticias, eventos y mucho más! **Para inscribirse, puede enviar un mensaje de texto con DOTNEWS al 84576 o ir a <https://news.diocesetucson.org/subscribe>.**

DESTROY
THIS TEMPLE
AND
IN THREE DAYS
I WILL
RAISE
IT UP



© J. S. Paluch Co., Inc.



© J. S. Paluch Co., Inc.

Destruyan
este templo
y
en tres días
LO
RECONSTRUIRÉ



© J. S. Paluch Co., Inc.

Easter Flowers Collection



Easter is not just one Sunday but a period of 7 weeks / 8 Sundays – from Easter Sunday through Pentecost Sunday. Our Easter Flowers Collections provide the funds needed to purchase Easter flowers throughout the season. Next week we begin accepting donations for this fund. Specific envelopes were included in the mailed packets and will be available on the table in the vestibule. Donations, in memory / honor of a loved one, may be made through Palm Sunday (24 March).

Colecta para las Flores de Pascua



La Pascua no es solo un domingo, sino un periodo de 7 semanas / 8 domingos, desde el domingo de Pascua hasta el domingo de Pentecostés. Nuestras colectas para las Flores de Pascua proporcionan los fondos necesarios para comprar flores de Pascua durante toda la temporada. La próxima semana comenzamos a aceptar donaciones para este fondo. Se incluyeron sobres específicos en los paquetes enviados por correo y habrá sobres disponibles sobre la mesa en el vestíbulo. Las donaciones en memoria / honor de un ser querido, se pueden hacer hasta el domingo de Ramos (24 de marzo).

St. Cyril's, Tucson, and Beyond – More Information On Our Website

www.stcyrilchurch-tucson.org (New items are underlined)



- **Alive in Christ: Adore & Contemplate** Thu, 7 Mar, 6:45 PM, Our Lady of La Vang Parish/St. Frances Cabrini Church (3201 E Presidio Rd) or on Zoom (Zoom ID: 814 4930 0841, Passcode: 352734).
- **Polish Night** with Lajkonik Polish Folk Ensemble & Arizona Balalaika Orchestra: Fri, 15 Mar, 6:30 PM, St. Cyril of Alexandria Nicholson Hall (4725 E Pima St); tickets online (givebutter.com/PolishNight2024): adults \$30, students \$20, children 12 & under \$15.
- **O Lux Beata** vespers honoring Padre Kino with Carlos Zapién & the St. Augustine Cathedral Schola: Sunday, 17 Mar, 2 PM, St. Andrew the Apostle Roman Catholic Church (800 Taylor Dr, Sierra Vista), freewill offering, call for more information: 520-226-5574.
- **Alive in Christ Family Meeting: The 6th Commandment** Thu, 21 Mar, 6:30-7:30 PM, presenter: Fr. Bala Kommthoti, on Zoom (Zoom ID: 850 3759 3111, Passcode: 671585).

**SAINT CYRIL OF ALEXANDRIA
ROMAN CATHOLIC PARISH-TUCSON
SUNDAY, 3 MARCH 2024**

VOLUME 77 NUMBER 9 EDITOR: PHYLLIS REID
OFFICE HOURS:
MONDAY – FRIDAY, 9:00 AM – 5:00 PM
BULLETIN SUBMISSION DEADLINE:
TUESDAY, 5 DAYS AHEAD OF
SUNDAY PUBLICATION DATE UNLESS PUBLISHED OTHERWISE